

# TEST AND GARAGE EQUIPMENT



**3500**

**3000**



**SUPERLIFT 35-1X**

# HPA

**faip**



**Flache Scherenhebebühnen mit unabhängigen Schienen**

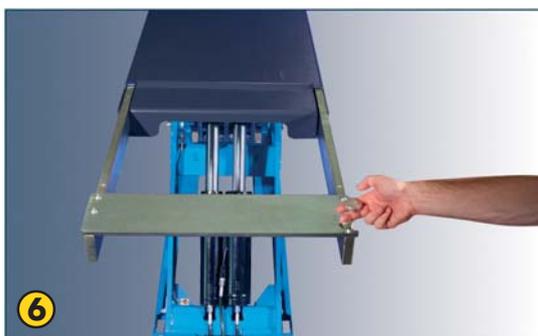
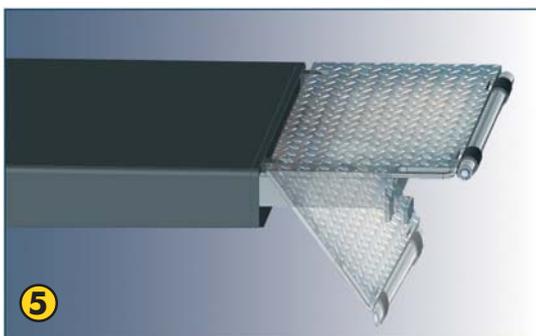
**Ponts élévateurs rabattus à ciseaux avec chemins de roulement indépendants**

**Elevadores reibaxados de tesoura com plataformas independentes**

**SUPERLIFT 35-1X**  
**SUPERLIFT 30-1X**

# SUPERLIFT 35-1X SUPERLIFT 30-1X

Flache Scherenhebebühnen.  
Ponts élévateurs rabattus à ciseaux.  
Elevadores reibaxados de tesoura.



## DE Hauptmerkmale

- ❑ Hydraulisches Nivelliersystem für die beiden Schienen, mit zweifachem MASTER-/SLAVEKREIS (zwei Zylinder pro Schiene), der höchste Betriebssicherheit ohne den Einsatz mechanischer Zahnstangen gestattet. **1**
- ❑ Die Stabilität während des Anhebens der Fahrzeuge wird durch die Struktur von beachtlichen Abmessungen gewährleistet. **2**
- ❑ Schienen und Unterstruktur mit wartungsfreien, selbstschmierenden Gleitböcken. **3 4**
- ❑ Schienen mit daran hängenden Flaps, die auch als Auffahrtsrampen für das Fahrzeug dienen (**SUPERLIFT 35 / 30-1X F**). **5**
- ❑ Schienen mit Kastenverlängerung für eine genaue Längeneinstellung **6**

## FR Caractéristiques générales

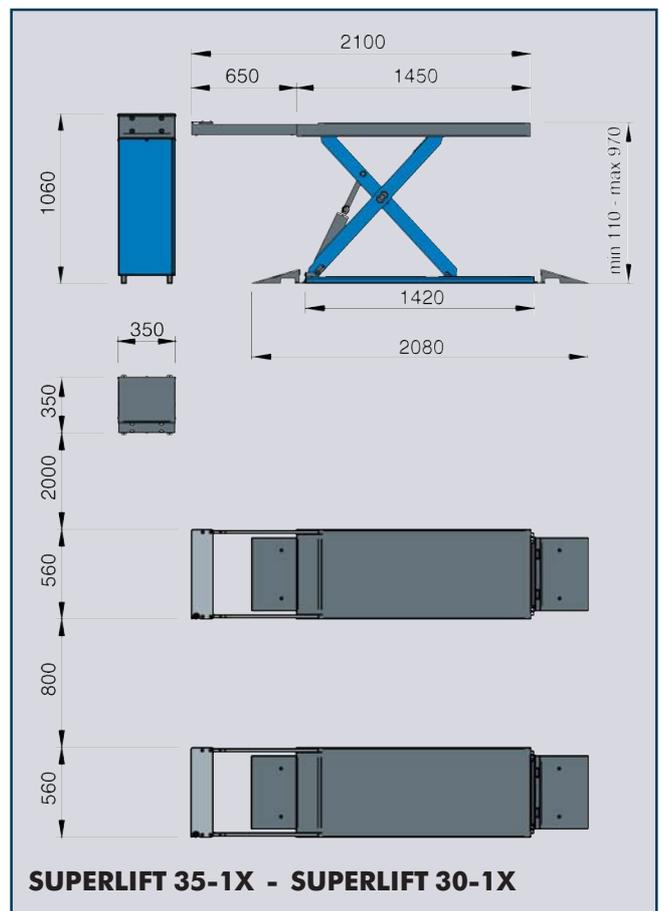
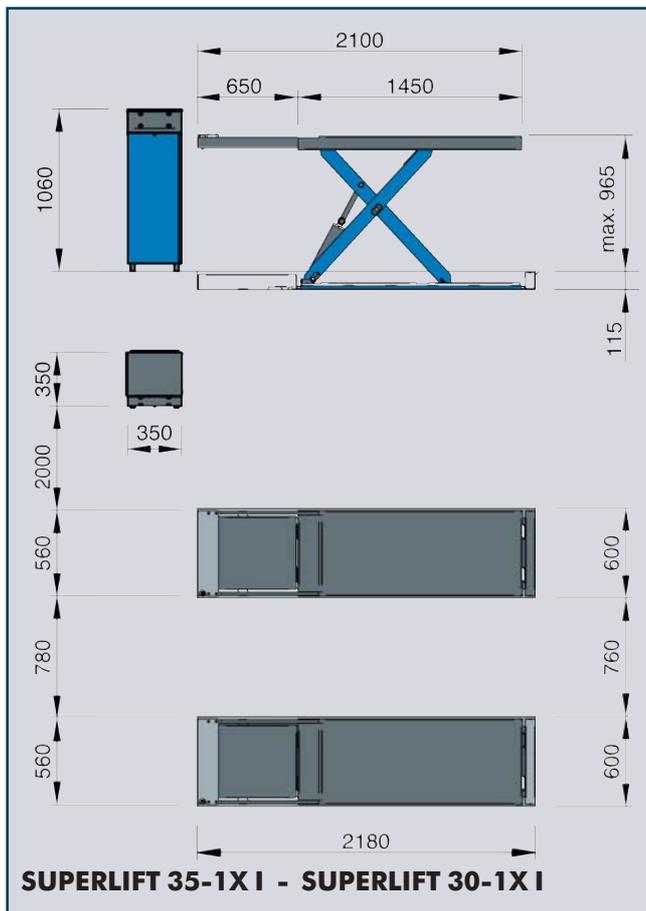
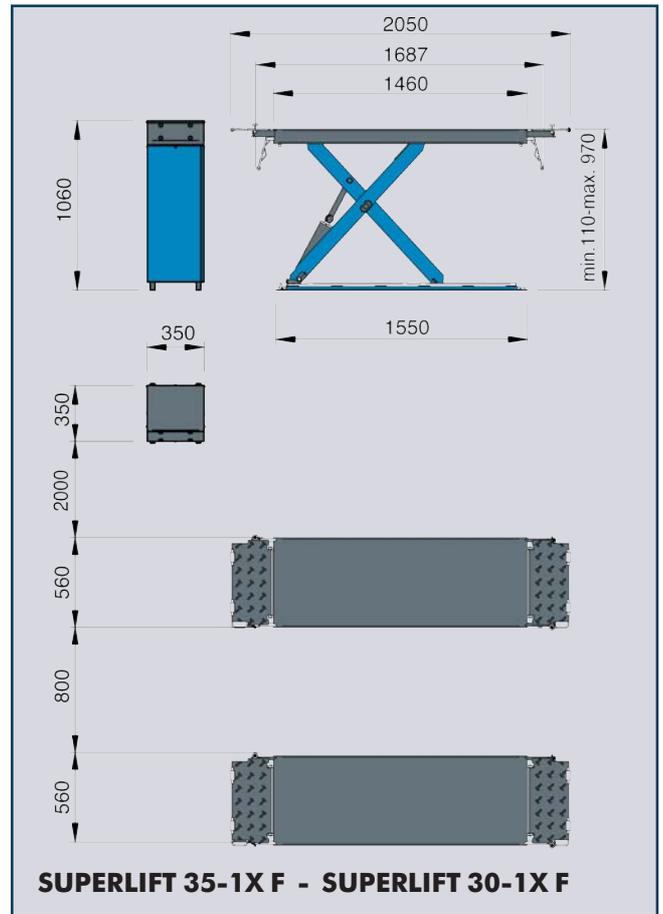
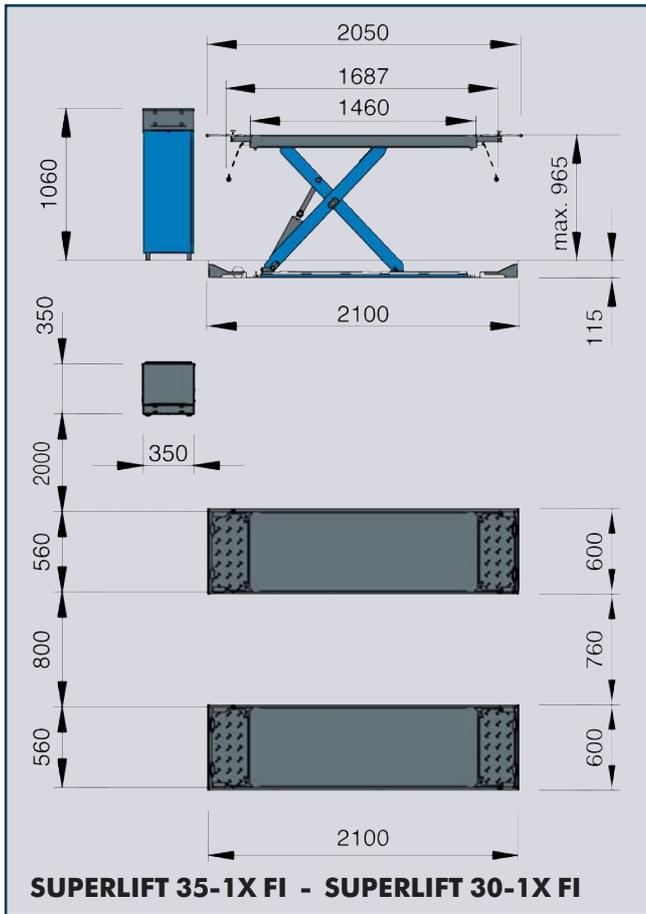
- ❑ Dispositif d'alignement hydraulique des deux chemins de roulement, avec double circuit MASTER/SLAVE (deux vérins par chemin de roulement), qui assure la plus grande fiabilité sans avoir besoin de recourir à des crémaillères mécaniques. **1**
- ❑ La stabilité des véhicules en phase de soulèvement est garantie par les dimensions importantes de la structure. **2**
- ❑ Chemin de roulement et socle avec patins de glissement autolubrifiés ne requérant pas d'entretien. **3 4**
- ❑ Chemins de roulement avec flaps suspendus servant aussi de rampe pour faire monter le véhicule sur le pont (**SUPERLIFT 35 / 30-1X F**). **5**
- ❑ Chemin de roulement avec rallonge à tiroir pour un réglage précis de la longueur. **6**

## PT Características gerais

- ❑ Sistema de nivelamento hidráulico das duas plataformas, com duplo circuito MASTER/SLAVE (dois cilindros por plataforma), que permite a máxima segurança de trabalho sem a utilização de cremalheiras mecânicas. **1**
- ❑ A estabilidade em fase de elevação dos veículos é garantida pela estrutura de grandes dimensões. **2**
- ❑ Plataforma e base com patins de deslizamento autolubrificantes, sem manutenção. **3 4**
- ❑ Plataformas com flaps suspensos, que funcionam também como rampas para a subida do veículo (**SUPERLIFT 35 / 30-1X F**). **5**
- ❑ Plataforma com extensão em gaveta para uma regulação precisa do comprimento. **6**

Flache Scherenhebebühnen.  
 Ponts élévateurs rabattus à ciseaux.  
 Elevadores reibaxados de tesoura.

**SUPERLIFT 35-1X**  
**SUPERLIFT 30-1X**



# SUPERLIFT 35-1X SUPERLIFT 30-1X

Flache Scherenhebebühnen.  
Ponts élévateurs rabattus à ciseaux.  
Elevadores reibaxados de tesoura.



Technische Daten	Données techniques	Dados técnicos	35-1X	30-1X
<input type="checkbox"/> Max. Hubkraft	Capacité de levage maxi	Capacidade de elevação máx.	3.500 kg	3.000 kg
<input type="checkbox"/> Max. Hubhöhe	Hauteur d'élévation maxi	Altura d'elevação máx.	970 mm	970 mm
<input type="checkbox"/> Motorleistung	Puissance du moteur	Potência do motor	3 kW	3 kW
<input type="checkbox"/> Stromversorgung	Alimentation	Alimentação	—230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz—   —230 V - 1 Ph - 50 Hz—	

## Verfügbare Versionen    Versions disponibles    Versões disponíveis



A. Schienen mit Verlängerung  
Plateformes avec rallonge  
Plataformas com extensão



B. Schienen mit Flaps  
Plateformes avec flaps  
Plataformas com flaps

	A	B
<input type="checkbox"/> SUPERLIFT 35-1X FI		✓
<input type="checkbox"/> SUPERLIFT 35-1X F		✓
<input type="checkbox"/> SUPERLIFT 35-1X I	✓	
<input type="checkbox"/> SUPERLIFT 35-1X	✓	
<input type="checkbox"/> SUPERLIFT 30-1X FI		✓
<input type="checkbox"/> SUPERLIFT 30-1X F		✓
<input type="checkbox"/> SUPERLIFT 30-1X I	✓	
<input type="checkbox"/> SUPERLIFT 30-1X	✓	

## Empfehlenswertes Zubehör    Equipement suggérés    Acessórios recomendados



	35/30-1X FI	35/30-1X F	35/30-1X I	35/30-1X
<input type="checkbox"/> A. Set Lange Rampen für Bodenversion <i>Série rampes longues pour la version de plancher</i> Jogo de rampas longas para versão chão				✓
<input type="checkbox"/> B. Set Lange Rampen für Bodenversion <i>Série rampes longues pour la version de plancher</i> Jogo de rampas longas para versão chão		✓		
<input type="checkbox"/> C. Paar kreuzt für SUVs <i>Paire de traverse pour véhicules tout terrain</i> Casal cruza para SUVs.	✓	✓	✓	✓
<input type="checkbox"/> D. Reihe von 4 Auflagekissen aus Hartgummi H=80 mm <i>Série de 4 tampons en caoutchouc H=80 mm</i> Série de 4 tampões em borracha H=80 mm	✓	✓	✓	✓

Die Abbildungen, Konfigurationen und technischen Merkmale in diesem Prospekt dienen nur der Produktpäsentation und unterliegen Veränderungen. Für eine korrekte Bestellung beziehen Sie sich bitte immer auf die aktuelle Preis-Liste.  
Les images, les configurations et les caractéristiques techniques ne figurent dans le présent imprimé que dans le but de présenter le produit et peuvent subir des variations. Pour une définition correcte de la commande, toujours se référer au catalogue des prix en vigueur.  
As imagens, configurações e características técnicas indicadas nesta publicação têm apenas a finalidade de apresentação do produto e estão sujeitas a modificações. Para uma correcta definição do pedido, consulte sempre a tabela de preços vigente.



NEXION S.p.A. - Italy - Società unipersonale soggetta a direzione e coordinamento di Minio s.r.l. -  
A sole shareholder Minio company -  
[www.hpa-faip.it](http://www.hpa-faip.it) - [info@hpa-faip.it](mailto:info@hpa-faip.it)

